

событий, а иногда даже незримым протагонистом, сопровождающим главных героев. Она помогает автору раскрывать образы, подчеркивать проблемы, передавать эмоции, обогащая их творения. Умелое использование дороги в произведениях, также характеризует писателя и доказывает, что чем богаче культурный и эмоциональный опыт поэта, тем глубже и обширнее его концепты.

Т. В. Попова, Д. А. Толкачёва

МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ВОСПРИЯТИЮ И ПОНИМАНИЮ РЕЧИ НА СЛУХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ (ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК)

Современная система образования требует использования различных новых методов и способов при обучении восприятию и пониманию речи на слух. Такой вид речевой деятельности, как аудирование является одним из наиболее трудных для овладения, так как является активным процессом, во время которого происходит напряженная работа всех психолингвистических механизмов, освершается восприятие получаемой информации в виде звуковой формы, ее переработка, идентификация и понимание смысла. Поэтому формирование навыков аудирования представляет большую сложность для преподавателя иностранного языка. Об этом свидетельствует уровень подготовки учащихся средней школы, которые с трудом понимают неадаптированную речь на изучаемом языке. Это затрудняет овладение учащимися другими видами иноязычной речевой деятельности и иностранным языком в целом.

В XXI в. почти каждая сфера жизни человека зависит от современных технологий. Система образования не стала исключением. Внедрение информационных технологий в процесс обучения является одной из главных реформ системы образования. Основная цель использования цифровых технологий в школах на сегодняшний день – это подготовка нового поколения к полноценной жизни в информационном обществе, повышение качества доступности и эффективности образования.

В результате обобщения опыта и результатов проведенных исследований методистами из различных стран, можно сделать вывод, что применение технических средств позволяет:

- восполнять отсутствие естественной иноязычной среды на всех этапах обучения;
- полнее реализовывать важный дидактический принцип наглядности;
- обеспечивать ускоренное формирование и развитие навыков слухового самоконтроля;
- выполнять многие активные виды упражнений со всеми учащимися одновременно, включая говорение.

Наряду с целями, содержанием, формами и методами обучения средства обучения являются одним из главных компонентов дидактической системы.

Отсюда и вытекает основная цель нашего исследования, которая состоит в изучении теоретических материалов и практической разработке методики эффективного использования аудио- и видеотехнологий в учебно-образовательном процессе.

Основным источником ознакомления с культурой, языком и традициями Испании являются видеофильмы. Их использование способствует развитию мотивированности речевой деятельности обучаемых, а также определенной степени индивидуализации процесса обучения. Еще одним преимуществом использования видеофильмов является эмоциональное воздействие на учащегося, поскольку они способствуют развитию внимания и памяти.

При проведении видеоуроков необходимо соблюдать основные подходы и правила использования видеофильмов. Существует ряд требований, которые необходимо выполнять, и тогда они станут залогом успешного восприятия и понимания текста, а именно:

- изображение и звук должны быть четкими и качественными;
- используемый видеоматериал должен соответствовать уровню знаний учащегося;
- фильм необходимо показывать поэтапно;
- видеофильм должен быть разделен на смысловые отрезки, имеющие законченный сюжет, длительностью не более 10–15 минут.
- язык, употребляемый в видеофильме, должен соответствовать требованиям и нормам литературного языка;
- новые слова, фразы, идиомы и фразеологизмы должны употребляться в умеренном количестве.

В качестве примера мы решили использовать художественный короткометражный фильм «10 minutos». Этот фильм является аутентичным испанским образцом без русских субтитров. Он интересен с языковой точки зрения, так как в нем отображаются два лингвистических кода: речь девушки-оператора звучит механически, сухо и неэмоционально, в то время как молодой человек – ее абонент – использует разговорный язык и более внимательно относится к собеседнику. На основе данного фильма был составлен комплекс упражнений, который выполнялся после просмотра видеоматериала.

При работе с аутентичными видеоматериалами методисты традиционно выделяют три этапа работы: *преддемонстрационный, демонстрационный, постдемонстрационный*.

Целями *преддемонстрационного* этапа являются:

- снятие различного рода трудностей (языковых, страноведческих, сюжетных);
- создание установки на просмотр видеофильма, формирование активности учащихся для восприятия информации фильма.

На данном этапе могут быть использованы следующие типы заданий:

1. ¿Qué sabes de los números 902 o 900 (número por el que empiezan las líneas de los servicios telefónicos de atención al cliente en España)?

2. ¿Quién trabaja allí ?¿Qué tipo de trabajo hacen?

FICHA DEL CORTO:																	
	<table><tr><td>DIRECTOR</td><td>Alberto Ruiz Rojo</td></tr><tr><td>GUIÓN</td><td>Alberto Ruiz Rojo</td></tr><tr><td>FOTOGRAFÍA</td><td>Jesús Haro</td></tr><tr><td>SONIDO</td><td>Javier Ruiz</td></tr><tr><td>MÚSICA</td><td>Rafael Arnau y Mario Gosálvez</td></tr><tr><td>AÑO DE PRODUCCIÓN</td><td>2003</td></tr><tr><td>DURACIÓN</td><td>17'</td></tr><tr><td>INTÉRPRETES</td><td>Gustavo Salmerón: Enrique Eva Marcel: Nuria</td></tr></table>	DIRECTOR	Alberto Ruiz Rojo	GUIÓN	Alberto Ruiz Rojo	FOTOGRAFÍA	Jesús Haro	SONIDO	Javier Ruiz	MÚSICA	Rafael Arnau y Mario Gosálvez	AÑO DE PRODUCCIÓN	2003	DURACIÓN	17'	INTÉRPRETES	Gustavo Salmerón: Enrique Eva Marcel: Nuria
DIRECTOR	Alberto Ruiz Rojo																
GUIÓN	Alberto Ruiz Rojo																
FOTOGRAFÍA	Jesús Haro																
SONIDO	Javier Ruiz																
MÚSICA	Rafael Arnau y Mario Gosálvez																
AÑO DE PRODUCCIÓN	2003																
DURACIÓN	17'																
INTÉRPRETES	Gustavo Salmerón: Enrique Eva Marcel: Nuria																

3. Mostrar esta tabla y preguntar si saben algo sobre los directores y guionistas españoles.

4. ¿De qué se trata en este fragmento?

5. ¿Dónde pueden trabajar los protagonistas?

Целью демонстрационного этапа является дальнейшее развитие коммуникативной компетенции обучаемых с опорой на слуховую и визуальную наглядность. Актуальными являются такие упражнения, как:

- ✓ список вопросов, на которые впоследствии будут искать ответы;
- ✓ заполнение таблицы;

✓ обращение внимания на какие-либо лингвистические особенности в диалоге между двумя главными героями.

Целью последемонстрационного этапа является развитие продуктивных умений в устной и письменной речи на основе материала фильма.

В качестве упражнений могут быть предложены:

1. Pasando la “política de seguridad” en el servicio de Atención al Cliente ¿por qué pide Nuria todos los datos si los tiene en la pantalla del ordenador?

2. Resume brevemente el problema de Enrique.

3. Coloca las palabras de la tabla en el sitio correspondiente

4. Con ayuda de los fotogramas, comenta la actitud y la evolución de Nuria



Таким образом, можно констатировать, что использование технических средств обучения является одним из наиболее оптимальных средств при обучении восприятию и пониманию иноязычной речи на слух, т.к. повышает общий уровень учебного процесса, усиливает мотивацию обучения и познавательную активность учащихся и позволяет увеличить эффективность проведения урока.